

## ANHANG A

### LUFTQUALITÄT Grenzwerte, Zielwerte und kritische Werte

#### ERSTER TEIL Schutz der Gesundheit

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Stickstoffdioxid (NO<sub>2</sub>)</b>   |                        |
| Stundenmittelwert, der nicht öfter als 18-mal im Kalenderjahr überschritten werden darf  | 200 µg/m <sup>3</sup>  |
| Jahresmittelwert   | 40 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Partikel (PM<sub>10</sub>)</b>  |                        |
| Tagesmittelwert, der nicht öfter als 35-mal im Kalenderjahr überschritten werden darf.   | 50 µg/m <sup>3</sup>   |
| Jahresmittelwert   | 40 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Partikel (PM<sub>2,5</sub>)</b>   |                        |
| Jahresmittelwert   | 25 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Schwefeldioxid (SO<sub>2</sub>)</b>   |                        |
| Stundenmittelwert, der nicht öfter als 24-mal im Kalenderjahr überschritten werden darf.   | 350 µg/m <sup>3</sup>  |
| Tagesmittelwert, der nicht öfter als dreimal im Kalenderjahr überschritten werden darf.  | 125 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Blei (Pb)</b>   |                        |
| Jahresmittelwert   | 0,5 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Kohlenmonoxid (CO)</b>  |                        |
| Höchster 8-Stunden-Mittelwert eines Tages (1)  | 10 mg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Benzol</b>  |                        |
| Jahresmittelwert   | 5,0 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Zielwert Ozon (O<sub>3</sub>)</b>   |                        |
| Höchster 8-Stunden-Mittelwert (2) eines Tages, der nicht öfter als an 25 Tagen im Kalenderjahr überschritten werden darf, gemittelt über 3 Jahre | 120 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Langfristiger Ziel Ozon (O<sub>3</sub>)</b>   |                        |
| Höchster 8-Stunden-Mittelwert (2)  | 120 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Zielwert Benzo(a)pyren</b>  |                        |
| Jahresmittelwert   | 1,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| <b>Zielwerte Schwermetalle</b>   |                        |
| Arsen  | 6,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| Kadmium  | 5,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| Nickel   | 20,0 ng/m <sup>3</sup> |

Anmerkungen:

(1) Gleitender Mittelwert (siehe Richtlinie 2008/50/EG)

(2) Gleitender Mittelwert (siehe Richtlinie 2008/50/EG)

## ALLEGATO A

### QUALITÀ DELL'ARIA Valori limite, Valori obiettivo e Livelli critici

#### PARTE I Protezione della salute

|   |                        |
|---|------------------------|
| <b>Biossido di azoto (NO<sub>2</sub>)</b>   |                        |
| Media oraria da non superare più di 18 volte per anno civile  | 200 µg/m <sup>3</sup>  |
| Media annuale   | 40 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Particolato (PM<sub>10</sub>)</b>  |                        |
| Media giornaliera da non superare più di 35 volte per anno civile   | 50 µg/m <sup>3</sup>   |
| Media annuale   | 40 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Particolato (PM<sub>2,5</sub>)</b>   |                        |
| Media annuale   | 25 µg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Biossido di zolfo (SO<sub>2</sub>)</b>   |                        |
| Media oraria da non superare più di 24 volte per anno civile  | 350 µg/m <sup>3</sup>  |
| Media giornaliera da non superare più di 3 volte per anno civile  | 125 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Piombo (Pb)</b>  |                        |
| Media annuale   | 0,5 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Monossido di carbonio (CO)</b>   |                        |
| Media massima giornaliera su 8 ore (1)  | 10 mg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Benzene</b>  |                        |
| Media annuale   | 5,0 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Valore obiettivo ozono (O<sub>3</sub>)</b>   |                        |
| Media massima giornaliera su 8 ore (2) da non superare per più di 25 giorni per anno civile come media sui 3 anni | 120 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Obiettivo a lungo termine ozono (O<sub>3</sub>)</b>  |                        |
| Media massima giornaliera su 8 ore (2)  | 120 µg/m <sup>3</sup>  |
| <b>Valore obiettivo benzo(a)pirene</b>  |                        |
| Media annuale   | 1,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| <b>Valori obiettivo metalli pesanti</b>   |                        |
| Arsenico  | 6,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| Cadmio  | 5,0 ng/m <sup>3</sup>  |
| Nickel  | 20,0 ng/m <sup>3</sup> |

(1) Media trascinata (vedi direttiva 2008/50/CE)

(2) Media trascinata (vedi direttiva 2008/50/CE)

**ZWEITER TEIL**  
Schutz der Vegetation

**PARTE II**  
Protezione della vegetazione

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Schwefeldioxid (SO<sub>2</sub>)</b>                   |                      |
| <i>Kritischer Wert</i>                                   |                      |
| Kalenderjahr<br>und Wintersaison (1. Oktober – 31. März) | 20 µg/m <sup>3</sup> |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Biossido di zolfo (SO<sub>2</sub>)</b>                |                      |
| <i>Valore critico</i>                                    |                      |
| Anno civile<br>periodo invernale (1° ottobre – 31 marzo) | 20 µg/m <sup>3</sup> |

|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>Stickstoffoxide (NO<sub>x</sub>)</b> |                     |
| <i>Kritischer Wert</i>                  |                     |
| Kalenderjahr                            | 30µg/m <sup>3</sup> |

|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)</b> |                     |
| <i>Valore critico</i>                   |                     |
| Anno civile                             | 30µg/m <sup>3</sup> |

|  |   |
|--|---|
| <b>Ozon (O<sub>3</sub>)</b>  |   |
| <i>Zielwert</i>  |   |
| AOT40 (1), berechnet<br>aus 1-Stunden-Mittelwerten<br>vom 1. Mai bis 31. Juli. | 18.000 µg/m <sup>3</sup> h<br>gemittelt über<br>5 Jahre |
| <i>Langfristiger Ziel</i>  |   |
| AOT40 (1), berechnet<br>aus 1-Stunden-Mittelwerten<br>vom 1. Mai bis 31. Juli. | 6.000 µg/m <sup>3</sup> h                               |

|  |   |
|--|---|
| <b>Ozono (O<sub>3</sub>)</b>   |   |
| <i>Valore obiettivo</i>  |   |
| AOT40 (1), calcolato sulla base<br>dei valori di 1 ora dal<br>1° maggio al 31 luglio | 18.000 µg/m <sup>3</sup> h<br>come media su<br>5 anni |
| <i>Obiettivo a lungo termine</i>   |   |
| AOT40 (1), calcolato sulla base<br>dei valori di 1 ora dal<br>1° maggio al 31 luglio | 6.000 µg/m <sup>3</sup> h                             |

Anmerkung: (1) Wert berechnet nach Richtlinie 2008/50/EG

Nota: (1) Valore calcolato come da direttiva 2008/50/CE